

## Invito all'invio di contributi

Dopo il grande successo del primo Convegno internazionale tenutosi lo scorso anno presso l'Università degli Studi di Napoli l'Orientale, la seconda edizione del convegno, promossa dal centro di ricerca interuniversitario I-Land, sarà ospitata dall'Università di Catania. Ricercatori, ricercatrici, studiosi e studiose sono invitati/e ad inviare contributi sul tema **Lingua e diversità: Discorso e traduzione**. I contributi originali dovranno esplorare il rapporto tra *Lingua* e *Diversità*, soffermandosi sul tema della 'alterità' in discorsi e traduzioni in differenti culture e lingue.

Prendendo le mosse dall'attuale dibattito sui diversi modi in cui alterità e diversità sono costruite attraverso la lingua, il Convegno si propone di stimolare una riflessione sul rapporto esistente fra traduzione e il concetto di 'alterità'; sul rapporto tra lingua e identità culturale; sul rapporto tra lingua e identità di genere, anche in relazione alla traduzione; su ogni forma di diversificazione linguistica proveniente dalla contaminazione, ibridazione e migrazione di discorsi, generi e tipologie testuale quali il mutamento di forme e formati della comunicazione scritta e parlata, la differenza fra discorsi specialistici e della divulgazione eccetera.

Si sollecitano pertanto proposte, sotto forma di abstract, per presentazioni di 20 minuti dedicate, ma non limitate, ai seguenti temi e approcci metodologici:

- Analisi critica del discorso
- Mediazione linguistica e culturale
- Prospettive traduttive
- Linguistica dei corpora
- EFL, ESL, ELF, ESP
- Language crossing, switching, and mixing
- Variazione e mutamento linguistico
- Linguaggio multimodale, digitale e audio-visivo
- Pragmatica contrastiva
- Studi di genere
- Linguaggio e identità
- Traduzione
- Alterità (concettuale, culturale e linguistica) e traduzione
- Traduzione audiovisiva
- Traduzione intersemiotica
- Cultura identità e traduzione

Il convegno si svolgerà presso l'Università di Catania, Dipartimento di Scienze Umanistiche - DISUM, dal 9 all'11 ottobre. Sito web [www.languagingdiversity2014.unict.it](http://www.languagingdiversity2014.unict.it)

Hanno già confermato la propria partecipazione come relatori la Prof. Susan Bassnett, il prof. Augusto Guarino, il prof. Pietro Taravacci e la prof. Sergia Adamo.

Gli abstract di 250-300 parole devono essere inviati entro il **30 giugno** all'indirizzo email [languagingdiversity2014@unict.it](mailto:languagingdiversity2014@unict.it). Dopo un processo di revisione da parte del comitato scientifico, la notifica dell'accettazione verrà comunicata entro il **30 luglio 2014**.

Al Convegno farà seguito una pubblicazione. I partecipanti riceveranno un invito per i contributi a stampa, che subiranno un'ulteriore fase di revisione e che dovranno essere consegnati entro Dicembre 2014.